S/1997/952
4 December 1997

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٧ موجهاً
إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للعراق
لدى الأمم المتحدة

بناءً على توجيهات من حكومتي، أود إعلامكم باستمرار خروقات الطائرات الأمريكية لحرمة
أجواء العراق وقيامها بأعمال المراقبة والاستفزاز للفترة من ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر - ٢ كانون الأول /
ديسمبر ١٩٩٧ والمبينة في الكشف المرفق طيا.

يرجى من سيادتكم التدخل لإيقاف هذه الأعمال التي تهدد سيادة ووحدة تراب جمهورية العراق
باعتبارها مخالفات فاضحة لميثاق الأمم المتحدة ولأحكام القانون الدولي.

إن هذه الأعمال أدت، وما زالت تؤدي إلى تروع السكان المدنيين وإلحاق الخسائر المادية بالممتلكات
الخاصة وال العامة، وإن جمهورية العراق تثبت حقها في المطالبة بالتعويضات القانونية عن الأضرار التي
تصيب شعب وجمهورية العراق جراء هذه الأعمال.

سأغدو ممتنًا لو تفضلتم بتأمين توزيع هذه الرسالة وضميتها، الكشف بالخروقات الجوية لحرمة
أجوار جمهورية العراق، كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) نزار حمدون

السفير
الممثل الدائم

مرفق

تفاصيل الخروقات للفترة من ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر -

٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ والأضرار التي سببها

- ١ - المنطقة الشمالية: (٤٦) طلعة جوية بسرعة (٩٠٠-٦٠٠) كم/ساعة وبارتفاع (٩-٦) كم فوق المدن والقصبات التالية: داهوك، الموصل، العمامية، عقرة، زاخو، أربيل، تلعفر.
- ٢ - المنطقة الجنوبية: (٧٧) طلعة جوية بسرعة (٩٠٠-٦٠٠) كم/ساعة وبارتفاع (٩-٦) كم فوق المدن والقصبات العراقية التالية: الناصرية، السماوة، أرباطاوي، أشیحة، الجليلية، عفك، السلمان، البصيّة، القرنة، الجبايش، الشنايفية، الكوت، النعمانية، علي الشرقي، علي الغربي، الرفاعي، الرميثة.
- ٣ - بالساعة (١٢/٣٧) من يوم ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧ قام الطيران الأميركي بخرق الأجواء العراقية فوق منطقة أم قصر.
- ٤ - بالساعة (٥٥/٧) من يوم ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧ اخترقت طائرة (TR 1) الاستطلاعية الأجواء العراقية في المنطقة الجنوبية بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم وقد اتجهت بالساعة ١٠٠٥ باتجاه الأجواء الكويتية.
- ٥ - بالساعة (١٨/١٠) من يوم ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ اخترقت طائرة (TR 1) الاستطلاعية الأجواء العراقية في المنطقة الجنوبية بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم وقد اتجهت بالساعة ١٢٥٠ باتجاه الأجواء الكويتية.
- ٦ - بالساعة (١٠/٩) من يوم ٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ اخترقت طائرة (TR 1) الاستطلاعية الأجواء العراقية في المنطقة الجنوبية بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم وقد اتجهت بالساعة ١٢١٨ باتجاه الأجواء الكويتية.
- ٧ - بالساعة (٥/١١) من يوم ٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ قام تشكيل أمريكي مكون من طائرتين باختراق حاجز الصوت فوق مدينة النجف.